

个人简历



联系方式

电话:

13662043745

18222276435

WeChat:

13662043745

18222276435

QQ:

275609220

邮箱:

carlsberg_1012@126.com

住址:

天津市河东区真理道

乐东馨园1-2-2104

个人信息

姓名: 芦晨 性别: 男 户口: 天津 婚姻: 已婚

生日: 1982-10-12 身高: 171cm 政治面貌: 中共党员

参加工作时间: 2005-05 年收入: 18万元

求职意向

工作性质: 全职/兼职 地点: 天津 (可短期出差) 期望薪资: 面议

到岗时间: 一个月内 期望职位: 英语翻译, 市场营销, 国际贸易

教育背景

2001-09 - 2005-07

毕业院校: 北京第二外国语学院

学历: 本科 专业: 英语语言文学 第二外语: 德语

所学课程:

专业: 基础英语, 高级英语, 英语口语语音, 英语听力, 英语交际能力, 英语写作, 高级英语语法, 口译, 英汉翻译, 汉英翻译, 报刊阅读, 普通语言学, 市场营销, 西方社会与文化, 语言与思维, 英美文学, 社会学, 外贸英语, 文化与翻译

非专业: 思想道德, 公共关系, 当代世界经济与政治, 人力资源管理, 计算机及其软件

工作经验

2005-01 - 至今

自由译员 (英语)

公司情况: 翻译公司, 学术机构, 公司客户, 律师事务所, 留学顾问等

主要合作公司及服务客户:

译修通南京信息技术有限公司（翻译），成都千语翻译有限公司，武汉传神语联翻译有限公司，天津市阅林翻译服务有限公司，广州信实翻译服务有限公司

中石化集团胜利石油管理局，三一重工，徐工集团，金龙客车，北京奕明律师事务所，天津中科正澎信息技术有限公司，北京燃气集团天津液化天然气应急储备项目部

工作描述：

与以上相关客户合作，完成英语笔译和口译工作

擅长领域：

市场宣传，技术文件，商务文件，法律文件，项目文件，国际贸易，展会会议，机械电子行业，航空航天行业，军工行业等

2008-07 - 2018-12

国际项目经理 / 市场推广经理（主管级），市场营销部

天津七六四通信导航技术有限公司

公司情况：国企，1000-5000人，航天航空，军用/民用，机场地面导航系统

工作描述：

中英文资料翻译编辑（公司手册，公司网站，宣传资料，技术文件，出厂文件，国际项目招标文件，法律文件等）

国际项目管理（项目招投标，项目执行协调，项目跟踪，客户接待，客户培训，工厂验收FAT，国外现场设备安装调试，校飞，SAT，合同程序，回款程序，售后服务，进出口资质流程管理等）

市场合作开发（市场信息收集分析，客户关系开发维护管理，国内外客户，代理公司，合资公司等）

市场策划推广（公司VI系统策划实施管理，宣传素材及用品策划实施管理，展会会议策划实施管理，公司品牌建设，公司网络建设管理，媒体联络管理，其他市场推广活动的策划实施等）

下属人数：3人，汇报对象：总经理

2007-08 - 2008-07

英文翻译 / 高级项目专员, 项目部

天津中敖集团

公司情况: 民营企业, 150-500人, 畜牧科技

工作描述:

英文资料的翻译与撰写: 产品说明书的翻译 (食品加工及屠宰设备澳大利亚 FEA和丹麦GRAM项目)

公司英文宣传材料 (公司简介, 项目宣传资料, 集团及下属公司的英文网站, 公司宣传视频, 建立英文智库)

项目材料 (英文邮件往来, 备忘录, 调研报告, 可行性报告, 商业计划书, 法律文件, 财务资料, 募股说明书等)

口译工作 (外商接待, 项目场地考察, 谈判会议口译等)

2007-08 - 2007-10

英文材料撰写与翻译 (兼职), 技术市场部

台湾亚盛科技股份有限公司

公司情况: 外资, 50-150人, 计算机软件, 网络流量带宽整合管理软件

工作描述:

产品使用手册的编写与更新, 公司网站英文内容 (新闻发布等) 撰写与翻译, 成功案例的撰写与翻译, 产品白皮书的撰写, 其他英文材料的翻译及编辑

2006-03 - 2007-07

英文编辑 / 外贸经理, 企划部 / 国际业务部

天津亚安科技电子有限公司

公司情况: 外资, 500-1000人, 电子技术/集成电路, 视频监控

工作描述:

英文编辑：产品英文说明书的编写及改版，公司网站英文版及新加坡网站上内容编译及更新，公司宣传资料，英文产品手册，广告编辑制作，国外客户接待，其他英文材料翻译编辑，员工英语培训，国际市场分析，以及临时工作

外贸经理：后期调入营销中心国际业务部，兼任外贸经理，同时对英文产品手册，英文说明书及英文网站内容做了一系列更新，参加了行业展会（安博会），现场接待并开发客户关系，当场卖出样品

2005-05 - 2006-02

英文编辑 / 国际招商，国际招商部

北京国际建材设备交易基地组委会（力博国际建材会展有限公司）（贸促会）

公司情况：民营企业，贸易/进出口，展览会议

工作描述：

展会及会议的国际招商工作，英文文件的翻译编辑，会议的组织协调，客户接待，现场口译工作；主要参与会议活动：国际绿色建材与建筑设备采购洽谈会，国际建材买方洽谈会（泉州），国际建筑及设备企业网站建设及中国市场推广计划执行

自我评价

正规的英语专业教育，熟练的英文听说读写能力，丰富的翻译写作编辑经验
国际贸易理论和实践，国际项目管理经验，海外工作经历，市场策划推广经验
为人正直、诚实、努力、认真，适应学习能力强，很强的责任心和上进心
善于沟通和协调，胜任独立工作和团队合作，熟练操作工作中各种工具

语言能力

英语：精通 德语：一般

证书

2002-06 英语专业四级 TEM4 2004-02 雅思 IELTS (6.5)

2005-06 英语专业八级 TEM8 2009-09 助理翻译师
